



Die evangelische Kirchengemeinde Betzenstein  
lädt ein zum

# Gottesdienst im Grünen



am 5. Mai 2016  
Christi Himmelfahrt  
um 9.30 Uhr  
im Freibad Betzenstein

musikalische Begleitung durch den  
Posaunenchor Betzenstein  
anschließend Bewirtung und gemütliches Beisammensein  
(Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst in der Stadtpfarrkirche statt)

### FREIBAD ERÖFFNET DIE SAISON AM 14. MAI

Das Freibad Betzenstein öffnet seine Pforten für die Saison 2016 voraussichtlich am 14. Mai. Sollte das Wetter nicht mitspielen, wird der Termin verschoben. Aktuelle Öffnungszeiten und Eintrittspreise entnehmen Sie wie gewohnt unserer Internetseite: [www.betzenstein.de](http://www.betzenstein.de). Dauerkarten sind im Rathaus erhältlich.

### Inhalt

|                          |       |
|--------------------------|-------|
| Amtliche Mitteilungen    | 1-7   |
| Schulfest                | 8     |
| Fliesenaktion Freibad    | 9     |
| Veranstaltungen, Termine | 10-11 |
| Verschiedenes            | 12-13 |

**Sternwanderung nach Waiganz –  
zum geografischen Mittelpunkt  
der Gemeinde  
und der  
Bürgerherung der Stadt Betzenstein**

**am Sonntag, 01. Mai 2016**

in der beheizten Festhalle in Waiganz  
(bei Hsnr. 1, Familie Windisch)

#### Programm

**10.30 Uhr  
Bieranstich**

Zum Ausschank kommen Biere (Bockbier)  
aus unserer Region. Für Unterhaltung  
sorgen die „Original Überspitzen“

**12.00 Uhr  
Mittagstisch**

Gegrilltes, Salate und Brotzeiten

**13.30 Uhr  
Bürgerherung der Stadt  
Betzenstein**

durch Bürgermeister Claus Meyer

**15.00 Uhr  
Barbara Kaul-Bleser „derbleckt“ auf  
unterhaltsame Weise**

**Auftritt Alexander Göttlicher**

**17.00 Uhr  
Festausklang**

#### Impressum

Herausgeber: Stadt Betzenstein, Nürnberger Str. 5,  
91282 Betzenstein  
E-Mail: [info@betzenstein.de](mailto:info@betzenstein.de)  
[www.betzenstein.de](http://www.betzenstein.de)

Anzeigenannahme:  
[info@betzenstein.de](mailto:info@betzenstein.de)  
Tel. 09244/985221

Layout, Satz, Druck: Stadt Betzenstein  
Amtliche Texte: Stadt Betzenstein  
Redaktionelle Texte: Verfasser  
Verteilung: Stadt Betzenstein

Die Stadt übernimmt keine Haftung für eventuelle  
Druckfehler, unvollständige oder nicht termingerechte  
Verteilung.

Auflage: 1.300 Stück

**Redaktionsschluss für Juni  
Freitag 20.05.2016**

## STANDESAMTSNACHRICHTEN

**Geburten:** keine

**Eheschließungen:**

Anna Maria Ullmann, Weidensees 113, Betzenstein, mit Benjamin Tobias Biersack, Sassenreuth 12

Katrin Bauer, Weidensees 85, Betzenstein, mit Manuel Neuß, Witzleshofen 17, Gefrees

**Sterbefälle:** keine

## NÄCHSTE STADTRATSSITZUNG 10. MAI

Die nächste Stadtratssitzung findet am Dienstag, den 10. Mai 2015 um 19.00 Uhr im Rathaus Betzenstein statt.

## FR, 27. MAI BRÜCKENTAG IM RATHAUS

Am Freitag, den 27. Mai (Tag nach Fronleichnam) bleibt die Verwaltung aufgrund eines Brückentages geschlossen.

Die Postfiliale im Rathaus ist wie gewohnt von 9.00 bis 12.00 Uhr geöffnet.

Das Maasenhaus ist von 10.00 bis 12.00 Uhr geöffnet.

## KLEINANZEIGEN

**2-Zimmerwohnung, 70 m<sup>2</sup>, Einbauküche, Bad, Garage, separater Eingang, ab Mai zu vermieten. Tel. 09152/206**

**Suche Haushaltshilfe/Putzfrau für 1-Personenhaushalt in Betzenstein. Tel. 09244/7029**

**Garten in Betzenstein zu kaufen gesucht. Kontakt : [js@jstriedl.de](mailto:js@jstriedl.de) oder Tel. 01512-3462019**

**Suche Hilfe im Haushalt! 14-tägig für je 4 Std. Tel.: 09244/985711**

**Ehepaar sucht Wohnung in Betzenstein Tel. 0176-41775822**

**Kleinanzeigen kostenlos inserieren!**

**[info@betzenstein.de](mailto:info@betzenstein.de)**

**Tel. 09244/9852-0 oder 09244/9852-21**

## AUS DER STADTRATSSITZUNG VOM 12.04.16

### BAURECHT

Bauantrag der Werner Steger GbR, Ottenberg 2, Betzenstein; Neubau eines Milchviehlaufstalles mit Melkstand und Güllebehälter auf Fl.Nr. 15 und 16, Gmkg. Ottenberg.

Das gemeindliche Einvernehmen wurde erteilt.

Bauantrag der Firma Rädlinger, Stegenwaldhauser Str. 3, Selbitz; Geländeauffüllung auf Fl.Nr. 1511, Gmkg. Spies.

Das gemeindliche Einvernehmen wurde erteilt.

Bauantrag des Herrn Andreas Weidinger, Weidensees 87, Betzenstein; Aufstellung von drei Getreidesilos auf Fl.Nr. 403, Gmkg. Weidensees.

Das gemeindliche Einvernehmen wurde erteilt.

### HAUSHALTSPLAN 2016

Dem Stadtrat wurden zusammenfassende Unterlagen über den Verwaltungshaushalt für das Jahr 2016, der Entwurf des Verwaltungshaushalts 2016, der Entwurf des Vermögenshaushalts 2016 und der Investitionsplan für die Jahre 2017 – 2019 zur Beratung vorgelegt.

Der Stadtrat beschloss den Haushaltsplan 2016. Der Verwaltungshaushalt schließt in Einnahmen und Ausgaben mit je 3.600.900 € ab, der Vermögenshaushalt mit je 2.901.000 €.

### STRASSENBELEUCHTUNG

#### Teilumstellung der Straßenbeleuchtung auf LED, Bauabschnitt 2

Der Stadtrat hat dort, wo Quecksilberdampfleuchten im Einsatz waren bzw. sind, im Jahr 2014 mit der Umstellung der Straßenbeleuchtung auf LED begonnen. In einem zweiten Bauabschnitt sollen nunmehr weitere 44 Brennstellen in Betzenstein und Weidensees auf LED umgestellt werden. Es handelt sich um 35 neue LED-Leuchtaufsätze und 9 LED Seilleuchten. Die Kosten belaufen sich auf 24.500 €.

Betroffen sind in Betzenstein hauptsächlich die Bereiche Am Schmidberg, Bayreuther Straße, Eckenreuther Straße, Hauptstraße, Hubertusweg, Lindenbergstraße und Metzenbühlstraße. In Weidensees sind es die Bereiche entlang der Bundesstraße und der Kreisstraße BT 32 Richtung Autobahn.

Der Stadtrat beauftragt Bayernwerk mit dem Bauabschnitt 2 zur Umstellung der Straßenbeleuchtung auf LED.

## STRASSENBELEUCHTUNG WAIGANZ

**Erweiterung der Straßenbeleuchtung in Waiganz**

In Waiganz soll die Straßenbeleuchtung erweitert werden. Derzeit befindet sich lediglich eine Straßenleuchte beim Milchhaus. Die Erweiterung mit LED-Leuchten wird von Bayernwerk in zwei Abschnitten angeboten, und zwar:

**Abschnitt 1:**

Errichtung einer Leuchte gegenüber dem Anwesen Waiganz 2, Kosten 6.619 €

**Abschnitt 2:**

Errichtung von zwei Leuchten zwischen den Anwesen Waiganz 2 und 13, Kosten rd. 5.600 €.

Der Stadtrat beauftragt Bayernwerk mit der Errichtung der angebotenen drei Leuchten, Gesamtkosten rd. 12.200 €.

## LEERROHRMITVERLEGUNG IN MÜNCHS

Bayernwerk wird den Ort Münchs vollständig neu verkabeln und künftig über Erdkabel versorgen. In diesem Zuge sollen Leerrohre für eine Breitbandversorgung mitverlegt werden. Der Auftrag wurde aus Dringlichkeitsgründen bereits der Fränkischen Baugesellschaft, Bayreuth, erteilt, Kosten rd. 9.500 €. Der Auftragserteilung wird nachträglich zugestimmt.

## STRASSEN- UND KANALSANIERUNG

## IN RIEGELSTEIN

Die Kreisstraße BT 28 bei Riegelstein wird derzeit durch die Firma Rädlinger voll ausgebaut. In diesem Zug wird auch die Hauptzufahrt nach Riegelstein auf einer Länge von ca. 26 m neu gestaltet. In diesem Bereich befindet sich noch ein alter 73 m langer Regenwasserkanal aus Beton DN 300. Der Austausch dieser Kanalhaltung mit Vergrößerung des Durchmessers auf DN 400 kostet rd. 36.000 €. Der Austausch der Kanalhaltung einschließlich Straßenausbau kostet rd. 50.000 €.

Der Stadtrat beschließt, der Firma Rädlinger den Auftrag für die Erneuerung des Regenwasserkanals einschließlich Straßenausbau gemäß der Kostenaufstellung der Firma Rädlinger, die mit 49.319 € abschließt, zu erteilen

## FLURNEUORDNUNG-ARBEITSKREIS

Der Flurneuordnung-Arbeitskreis „Betzenstein, Leupoldstein, Ottenberg“ trifft sich am 01.06.16 um 19 Uhr 30 im Glockenturm in Ottenberg.

## DER BÜRGERMEISTER

## INFORMIERT:

## HISTORISCHER ARBEITSKREIS

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!**

Im Jahre 2010 rief die Stadt Betzenstein alle Bürger auf, bei der Erstellung der neuen Chronik mitzuhelfen. Diesem Aufruf folgten viele und gaben Bilder, „alte“ Zeitungsberichte oder Schriftstücke bei uns ab und erzählten auch so manch interessante Geschichte dazu. Dieses ganze Material wurde anschließend von einem ehrenamtlichen Arbeitskreis gewichtet und von Margit Dippold grafisch in die Chronik aufgenommen. Wir bitten nochmals um Verständnis, dass nicht alles darin seinen Platz fand. Mittlerweile wurde ich mehrmals angesprochen, diese Daten- und Stoffsammlung über die „Geschichte unserer Ortschaften“ im Rahmen eines „Historischen Arbeitskreises“ fortzuführen.

**Gerne lade ich hierzu alle Interessierten zu einem ersten Treffen**

**am 09.06.16 um 19.30 Uhr**

**im Maasenhäus Betzenstein (Hauptstr. 44) ein.**

Bitte haben Sie keine Scheu, Ihre Vorschläge und Ideen dabei einzubringen.

Parallel dazu möchten wir seitens der Gemeinde zukünftig im Amtsblatt eine eigene Rubrik unter dem Titel „Wussten Sie schon?“ anbieten. Hier veröffentlichen wir gerne historische Eckdaten, die der Arbeitskreis erarbeitet und die noch nicht in der Chronik enthalten sind. Gerne würden wir auch so manche Kuriosität oder Wissenswertes veröffentlichen.

Ich würde mich sehr freuen, wenn Sie diese Möglichkeit nutzen würden, um unsere Kultur und Geschichte lebendig zu erhalten. Maßgebend dafür ist jedoch Ihre Mitarbeit!

Oberfranken zählt mit seinen gewachsenen bäuerlichen und handwerklichen Strukturen und den daraus entstandenen und immernoch lebendigen Traditionen, Bräuchen und kulinarischen Besonderheiten zum immateriellen Weltkulturerbe der UNESCO. Wir sind ein Teil davon.

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr Bürgermeister  
Claus Meyer

**1. Vorbemerkungen**

Der diesjährige Haushaltsplan steht nach wie vor vor dem Hintergrund der vielen notwendigen Investitionen für die Stadt Betzenstein. In der Vergangenheit hat der Stadtrat bereits Investitionen für dieses Jahr mit insgesamt 2,6 Mio Euro angestoßen. Mit den laufenden Tilgungen steigt der Vermögenshaushalt auf die Summe von 2,9 Mio Euro.

Bedingt durch einen leicht erhöhten Einkommensteueranteil aber auch durch zurück gehende Schlüsselzuweisungen und einer erhöhten Kreisumlage können wir eine Zuführung zum Vermögenshaushalt von 527.000 Euro veranschlagen. Es werden in diesem Jahr Darlehensaufnahmen zur Finanzierung der anstehenden Investitionen in Höhe von 800.000 Euro erforderlich (soweit keine zusätzlichen Investitionen beschlossen werden). Nach Abzug der laufenden Tilgungen kommt es damit zu einer Netto – Neuverschuldung von 500.000 Euro.

Bei den nachstehend genannten drei Positionen handelt es sich um die wichtigsten Positionen im Haushalt. Auf diese Positionen hat die Gemeinde aber (auch für die Zukunft) keinen Einfluss. Es sind dies:

- Gemeindeanteil an der Einkommenssteuer
- Schlüsselzuweisungen vom Land
- Kreisumlage an den Landkreis.

| Jahr                          | 2012    | 2013      | 2014      | 2015      | 2016      |
|-------------------------------|---------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Einnahme Einkommensteuer      | 884.000 | 949.500   | 1.023.100 | 1.134.300 | 1.202.000 |
| Einnahme Schlüsselzuweisungen | 680.800 | 821.200   | 781.400   | 844.100   | 778.200   |
| Ausgabe Kreisumlage           | 667.200 | 710.400   | 837.400   | 843.100   | 958.000   |
| Summe                         | 897.600 | 1.060.300 | 967.100   | 1.135.300 | 1.022.200 |

Es zeigt sich ein Rückgang der Einnahmen von 2015 auf 2016 mit 113.100 Euro, obwohl der Einkommensteueranteil deutlich steigt. Dieses Geld fehlt und kann nur mit Krediten ausgeglichen werden.

Besonders schmerzt die Kreisumlage, die jährlich steigt, von 2012 auf 2016 um 290.800 Euro bzw. 43 %. Wir müssen damit mehr Kreisumlage zahlen als wir Schlüsselzuweisungen erhalten, die Schlüsselzuweisungen laufen damit ins Leere.

Die Stadt hat zum Haushalt 2011 die Steuerhebesätze auf einheitlich 380 % angehoben. Dies verschafft zusätzlich Luft im Haushalt. Die Mehreinnahmen betragen bei der Grundsteuer jährlich 50.000 Euro.

Daneben treten alle anderen Veränderungen im Verwaltungshaushalt in den Hintergrund. Angesichts dieser Rahmenbedingungen ist eine maßvolle kommunale Ausgabenpolitik erforderlich.

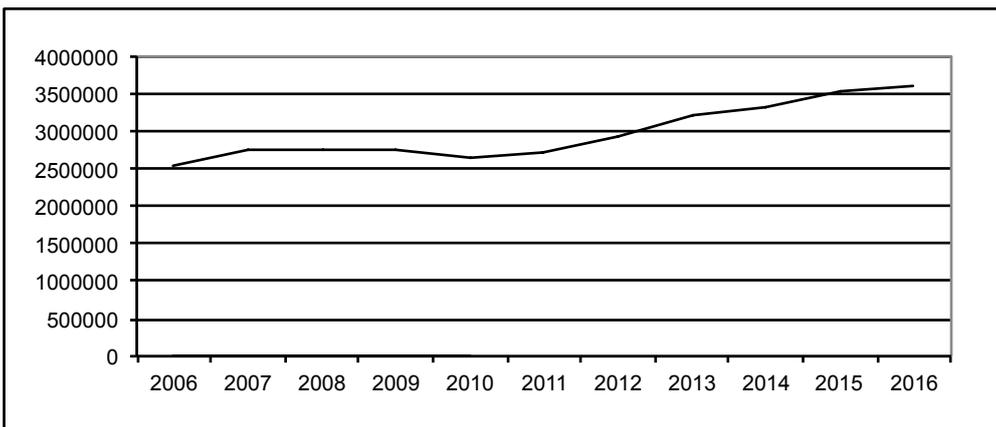
**2. Verwaltungshaushalt**

Der Verwaltungshaushalt im Vergleich:

Der Verwaltungshaushalt bewegt sich um ca. 1,8 % über dem Haushalt des Vorjahres.

Wenn man den Einzelplan 9 außer acht lässt und die Einzelpläne 0 – 8 den Zahlen des Vorjahres gegenüber stellt, so ergibt sich folgender Vergleich:

|      |            |           |          |              |
|------|------------|-----------|----------|--------------|
| 2016 | Einnahmen  | 860.800 € | Ausgaben | 1.575.100 €  |
| 2015 | Einnahmen  | 809.500 € | Ausgaben | 1.547.600 €. |
|      | Abweichung | + 6,3 %   |          | + 1,8 %      |



**3. Vermögenshaushalt**

Der Vermögenshaushalt schließt in Einnahmen und Ausgaben mit 2.901.000 € ab.

Die einzelnen Bereiche:

|  |             |
|--|-------------|
| Allgemeine Verwaltung, Rathaus                   | 5.000 €     |
| Feuerwehren                                      | 68.000 €    |
| Turnhalle, Schule                                | 153.000 €   |
| Kirchturm - Zuschuss                             | 20.000 €    |
| Tiefer Brunnen                                   | 120.000 €   |
| Naturparkeinrichtungen                           | 15.000 €    |
| Freibad  | 110.000 €   |
| Straßenwesen, Dorferneuerung, Baugebiete, Bauhof | 596.000 €   |
| Hauptstraße 44                                   | 7.000 €     |
| Straßenbeleuchtung                               | 36.000 €    |
| Abwasserbeseitigung                              | 265.000 €   |
| Windpark Hüll                                    | 52.000 €    |
| Breitbandförderung                               | 1.116.000 € |
| Grundstücksangelegenheiten                       | 40.000 €    |
| Finanzwirtschaft                                 | 298.000 €   |

Als Schwerpunkte sind besonders zu erwähnen:

DE Betzenstein / Kanalbau  
Breitbandausbau

Diese vielfältigen Investitionen können nicht mit Eigenmitteln finanziert werden. Neben einmaligen Einnahmen wie Beiträgen und Zuschüssen werden die Zuführung vom Verwaltungshaushalt und die Entnahme aus der Rücklage nicht ausreichen, um die Investitionen zu tätigen. Hinzu kommt eine Kreditaufnahme von 800.000 Euro. Damit kommt es zu einer Netto – Neuverschuldung von 502.000 Euro.

**4. Rückblick**

Soweit nicht bereits aus den beiliegenden Tabellen ersichtlich, sollen die wichtigsten Einnahmen der Stadt im Zeitraum 2010 bis 2015 wie folgt dargestellt werden:

| Einnahme             | 2010    | 2011    | 2012    | 2013    | 2014      | 2015      | 2016      |
|----------------------|---------|---------|---------|---------|-----------|-----------|-----------|
| Grundsteuer A        | 42.800  | 50.500  | 51.000  | 52.000  | 52.000    | 51.000    | 51.000    |
| Grundsteuer B        | 189.400 | 226.200 | 225.000 | 228.000 | 230.000   | 235.000   | 236.000   |
| Gewerbesteuer        | 135.500 | 113.000 | 206.000 | 206.000 | 260.000   | 260.000   | 260.000   |
| Einkommensteuer      | 819:800 | 855.100 | 884.000 | 949.500 | 1.023.100 | 1.134.300 | 1.202.000 |
| Schlüsselzuweisungen | 655.200 | 530.900 | 680.800 | 821.200 | 781.400   | 844.100   | 778.200   |

**5. Eckpunkte des Haushalts – Anmerkungen zu einzelnen Positionen**

Die Investitionspauschale, die den Gemeinden vom Freistaat Bayern für Investitionen ohne weitere Zweckbindung zur Verfügung gestellt wird, wurde auf 126.000 Euro angehoben. Dies ist sehr zu begrüßen, können damit doch eine Vielzahl nicht förderfähiger Projekte mit finanziert werden.

Eine weitere Erhöhung der Grundsteuer A und B und eine Erhöhung der Gewerbesteuer wird nicht angestrebt und wohl auch nicht notwendig, um auch weiterhin die benötigten Einnahmen zu erwirtschaften.

ZWECKVERBAND ZUR WASSER-  
VERSORGUNG DER RIEGELSTEINGRUPPE

**Bekanntmachung der Haushaltssatzung**

Die Verbandsversammlung hat die Haushaltssatzung für das Jahr 2016 beschlossen. Die Haushaltssatzung trifft mit am 1. Januar 2016 in Kraft und liegt während des ganzen Jahres in der Geschäftsstelle

**Hormersdorf, Arzbühlstr. 4, 91220 Schnaittach**

innerhalb der allgemeinen Geschäftsstunden zur Einsicht auf. Außerdem liegt dort der Haushaltsplan in der Zeit vom 02. Mai bis 13. Mai 2016 öffentlich auf.

Auf die amtliche Bekanntmachung im Amtsblatt des Landkreises Nürnberger Land (Nr. 8 vom 15. April 2016) wird hingewiesen.

Die Haushaltssatzung erhält keine durch die Rechtsaufsichtsbehörde genehmigungspflichtigen Bestandteile.

Hormersdorf, den 19. April 2016

Zweckverband zur Wasserversorgung  
der Riegelsteingruppe

*Deinzer*  
(Deinzer)  
Verbandsvorsitzender



Abfallwirtschaft



der Landkreis Bayreuth  
Vielfalt & Visionen



**Novelle des ElektroG  
Entsorgung von Elektroaltgeräten**

Stand: April 2016

Die Novelle des Elektro- und Elektronikgerätegesetzes (ElektroG) dient der Umsetzung europarechtlicher Vorgaben und soll zu einer Steigerung der Erfassungsmengen sowie der Recycling- und Verwertungsleistungen führen. Hierbei spielen die Vereinfachung der Rückgabe für die Verbraucher/innen, die Stärkung der Rückgewinnung ressourcenrelevanter Metalle und die Verhinderung illegaler Exporte eine besondere Rolle.



Symbol zur Kennzeichnung von Elektrogeräten

Nachfolgend sind die beiden für Verbraucher wichtigsten Neuerungen aufgeführt:

**Neuaufnahme von PV-Modulen**

Seit dem 1. Februar 2016 können ausgediente Photovoltaik-Module auch bei den Sammelstellen für Elektroaltgeräte abgegeben werden. Es besteht aber auch weiterhin die Möglichkeit PV-Module beim Fachhändler / Installateur zurückzugeben.



PV-Module gehören nun auch zu den Elektroaltgeräten

**Neuaufnahme von Leuchten aus privaten Haushalten**

Im allgemeinen Sprachgebrauch werden Leuchten meist als Lampen bezeichnet, korrekt ist jedoch, dass eine Lampe lediglich das Leuchtmittel (z.B. Glühlampe, Leuchtstofflampe) benennt.

Leuchten hingegen sind die „Vorrichtungen“, die mittels einer Lampe zur Beleuchtung dienen. Diese gibt es in vielen verschiedenen Arten, wie Decken-, Steh-, Wand- und Tischleuchten usw.

Wurden bisher nur Energiesparlampen, Leuchtstofflampen und LEDs im Rahmen des ElektroG erfasst, so werden seit dem 1. Februar 2016 auch Leuchten – welche bisher je nach Größe zum Rest- bzw. Sperrmüll gehörten – im Rahmen der Elektroaltgerätesammlung mit erfasst. Lampen sind jedoch – soweit dies zerstörungsfrei möglich ist – vorher auszubauen.

Glühlampen und Halogenstrahler gehören hingegen weiterhin in den Restmüll.



Verschiedene Lampenarten



Steh- und Tischleuchte

Weitere Auskünfte telefonisch unter 0921 / 728 282 oder im Internet auf [www.landkreis-bayreuth.de/abfall](http://www.landkreis-bayreuth.de/abfall).



SONDERNUTZUNG AN STRASSEN

UND FELDWEGEN

**Nutzung öffentlicher Wege im Rahmen ihrer Widmung gestattet**

Grundsätzlich ist die Benutzung der öffentlichen Straßen und Wege und ihrer Bestandteile im Rahmen ihrer Widmung für den Verkehr jedermann gestattet (Gemeingebrauch). Jede über den Gemeingebrauch hinaus gehende Nutzung stellt eine Sondernutzung dar.

**Sondernutzungen genehmigungspflichtig**

Sondernutzungen an öffentlichen Straßen sind äußerst vielgestaltig so z. B. die Nutzung der Straße für gewerbliche Zwecke oder auch die Benutzung eines Weges über seine Zweckbestimmung hinaus. Feldwege sind z.B. dazu bestimmt, die angrenzenden landwirtschaftlichen und forstwirtschaftlichen Grundstücke zu erschließen. Jeder darüber hinausgehende Verkehr kann eine genehmigungspflichtige Sondernutzung darstellen, dies um so mehr, wenn die Wege durch die Benutzung beschädigt werden.



**6-tägige Ferien-/Intensivkurse des FZO für die staatlichen Fischerprüfung**



Das Fischereizentrum Oberfranken (FZO), größter Anbieter von Vorbereitungslehrgängen zur staatl. Fischerprüfung in Oberfranken, bietet auch in den Sommerferien 2016 wieder die Möglichkeit, die Vorbereitung zur staatl. Fischerprüfung während der Schulferien an nur sechs Tagen zu absolvieren und damit den staatl. Fischereischein zu erlangen.

Die Ferien-/Intensivkurse des FZO eröffnen für Schüler die Gelegenheit, den Fischereischein ohne gleichzeitigen Schul-/Lernstreß zu erlangen. In sechs Tage mit kompakten Unterricht und anschließender staatl. Fischerprüfung. Übrigens eine gute Gelegenheit für Vater/Mutter und Kind sich gemeinsam auf die staatl. Fischerprüfung vorzubereiten.

Natürlich sind unsere Intensivkurse auch für Erwachsene gedacht und geeignet, die den Vorbereitungslehrgang in „einem Rutsch“ absolvieren wollen.

Stattfinden werden die vom Fischereizentrum Oberfranken (FZO) als

**Ferienkurse 2016 (Sommerferien) konzipierte Lehrgänge von**

- Mo. 01.08. – Sa. 06.08.2016 in 95448 Bayreuth, St. Georgen 9 („Zum Brandenburger“)
- Di. 23.08. – So. 28.08.2016 in 95336 Mainleus, OT Willmersreuth (“Zur Linde“)
- Di. 30.08. – So. 04.09.2016 in 95478 Kemnath (“Beim Schinner“)
- Di. 06.09. – So. 11.09.2016 in 91257 Pegnitz; OT Horlach, („Gasthof Krieg“)

Achtung: Bei den Ferienkursen in Bayreuth, Mainleus und Pegnitz besteht die Möglichkeit der Übernachtung im Schulungshotel. Bei Interesse setzen Sie sich doch mit den Gastronomiebetrieben direkt in Verbindung. Die genannten Schulungshotels werden Ihnen gerne ein Angebot zusenden.

Während der Ferien-/Intensivkurse wird es an sechs aufeinander folgenden Tagen ganztägigen Unterricht geben. Der erfolgreich absolvierte Lehrgang berechtigt zur Teilnahme an jeder beliebigen Onlineprüfung in Bayern, die zwischenzeitlich ganzjährig und flächendeckend in Bayern durchgeführt werden.

Die Anmeldung zu diesen Ferienlehrgängen zur Fischerprüfung in der Region Oberfranken – Unterfranken – Mittelfranken und nördliche Oberpfalz erfolgt über die Webseite

[www.fischereizentrum-oberfranken.de](http://www.fischereizentrum-oberfranken.de)

DER BÜRGERMEISTER

INFORMIERT:

FREIER REDAKTEUR FÜR

BERICHTERSTATTUNG GESUCHT

Sehr geehrte Damen und Herren,

viele Jahre hat Claus Volz in den regionalen Zeitungen über das örtliche Geschehen aus unserer Gemeinde berichtet. Leider kann er dies aus gesundheitlichen Gründen nicht mehr tun. An dieser Stelle danke ich ihm für seine Arbeit herzlichst und wünsche ihm für die Zukunft alles Gute.

Sein Ausscheiden wirkt sich natürlich auf die Berichterstattung aus. Wie Sie sicher alle bemerkt haben, sind in den letzten Wochen wenig Berichte über die Tätigkeiten unserer Vereine in den Tageszeitungen erschienen. Der Grund dafür ist, dass die Nordbayerischen Nachrichten und der Nordbayerische Kurier bisher keine neuen Mitarbeiter bei uns vor Ort finden konnten.

Falls Sie sich für die Tätigkeit als „freier Mitarbeiter“ der bei uns erscheinenden Tageszeitungen interessieren, wenden Sie sich bitte an die

Redaktionsleitung  
Michael Grüner  
09241-97120  
in Pegnitz

Ich würde mich sehr freuen, wenn über das Engagement unserer Vereine und Einrichtungen weiterhin in den Zeitungen zu lesen wäre.

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr Bürgermeister  
Claus Meyer



# SCHULFEST 2016

50 Jahre

Schulhaus Betzenstein

**06. Mai**



Alle ehemaligen Schüler und Lehrer, Omis, Opis, Mammis, Papis, Tanten, Onkels, Jugendliche, Schul- und Kindergartenkinder, Vereine, ... und alle, die gerne mitfeiern - aufgepaßt:

## Herzliche Einladung

zum großen gemeinsamen Schulfest  
am Freitag, den 6. Mai von 12-17 Uhr  
in und an der Schule Betzenstein, Schulstr. 3

vielen wird geboten:

offenes Schulhaus, Fotoausstellung  
Schulchor, Zeiserlfang, Ballons steigen  
Grill, Kaffee, Kuchen und Waffeln



Freier Eintritt  
Kinderkonzert

Kinderliedermitmach-  
spaßkonzert:

**Rodscha aus Kambodscha  
und Tom Palme**

Vielleicht auch ein Grund ein Klassentreffen zu veranstalten?!

Wir freuen uns auf Sie und Euch!

Stadt Betzenstein\_Grundschule Betzenstein-Pleeh\_EB



[www.mitmachlieder.de](http://www.mitmachlieder.de)

Foto: Holzw



# SCHULFEST 2016

50 Jahre Schulhaus Betzenstein

**06. Mai 12-17 Uhr**

Fotoausstellung Schulchor, Zeiserlfang, Ballons steigen  
GRILL, KAFFEE + KUCHEN, Waffeln





## Bürger 23 e.V. Untersparte Freibad

Sie können Wand-Fliesen mit  
Namensgestaltung / Symbol ab  
150 Euro oder  
Beckenkopffliesen für 50 Euro  
erwerben / spenden

### Freibad-Fliesen Aktion

*Die Schmuck-Wand soll noch voller werden!*

Nutzen Sie diese schöne Möglichkeit, um eine bleibende Erinnerung zu schaffen.

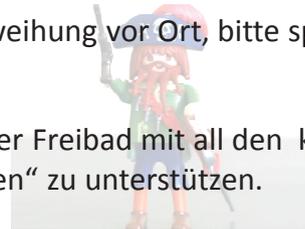
Es gibt zahlreiche Anlässe für ein etwas anderes Geschenk für liebe Menschen, die bleibend bedacht werden sollen, sei es

- zum Geburtstag,
- zur Hochzeit
- zum Jubiläum
- zur Geburt oder Taufe eines Kindes ... oder, oder ....

Natürlich können Sie sich auch nur selbst eine Freude machen und für sich eine bleibende Erinnerung schaffen.

Mit etwas zeitlichen Vorlauf auch direkt mit Fliesen-Einweihung vor Ort, bitte sprechen Sie uns rechtzeitig an.

Eine schöne & individuelle Möglichkeit, dass Betzensteiner Freibad mit all den kleinen und großen „Seepferdchen“, „Piraten“ und „Wasserratten“ zu unterstützen.



Sie können auch diese schönen Fliesen für Ihre **Werbung** nutzen, ob als Verein, Gewerbetreibender oder gastronomische Einrichtung.

Für nähere Informationen, siehe Fliesen-Spenden-Flyer auf [www.betzenstein.de](http://www.betzenstein.de) unter Freibad oder direkt im Freibad an der Kasse oder beim Bademeister.

#### **Für Rückfragen**

steht Ihnen Frau Barbara Kaul-Bleser unter 09244-8120 oder [kaul-bleser@t-online.de](mailto:kaul-bleser@t-online.de) sowie das Freibad Betzenstein unter 09244-7044 oder [info@freibad-betzenstein.de](mailto:info@freibad-betzenstein.de) zur Verfügung.



**Hier könnte dann bald Ihre Fliese hängen**

Im Betrag sind die Kosten für die Herstellung der Fliese inbegriffen, sodass ca. 85 % der Spende von den Bürgern 23 e.V. Untersparte Freibad für individuelle Projekte wie z. B. Verschönerung, Steigerung der Attraktivität und dauerhaften Erhalt des Freibades verwendet werden können.

**Gern können Sie uns auch unabhängig von der Fliesen-Aktion unterstützen. Bitte überweisen Sie hierzu Ihren Beitrag unter dem Betreff Freibad an Bürger 23 e.V.; IBAN: DE09 7735 0110 0038 0545 65, BIC: BYLADEM1SBT**

# Grill- und Backofenfest

## Feuerwehr Hüll

**SONNTAG 15. MAI 2016**



**>> BARBETRIEB  
AB 22:00 UHR**



**AB 15:00 UHR  
>> KAFFEE & KUCHEN <<**



FÜR GUTE  
UNTERHALTUNG SORGT  
**BERND KERN**

**AB 18:00 UHR  
>> SPEZIALITÄTEN VOM GRILL <<  
>> FEINES AUS DEM BACKOFEN <<  
SPANFERKEL, SCHÄUFLE, KNÖCHLE, PIZZA, BROT**



**MONTAG 16. MAI 2016**

**AB 10:30 UHR  
>> WEISSWURSTFRÜHSCHOPPEN <<**

**MIT DER KIRCHENBIRKIGER  
BLASMUSIKKAPPELE**



**AUF IHREN BESUCH FREUT SICH DIE  
FREIWILLIGE FEUERWEHR  
HÜLL**

## KREATIVER KINDERTANZ



### „Kreativer Kindertanz“ in Betzenstein

Dieser Kurs bietet ihrem Kind spielerisch seine Bewegungsmöglichkeiten mit Phantasie und Freude zu entdecken. Ihr Kind lernt durch Improvisationsideen, Tanzgeschichten und tänzerischen Übungen seine Gefühle zum Ausdruck zu bringen und baut ein gutes Rhythmus und Körpergefühl auf.

Dieser Kurs bietet ihrem Kind spielerisch seine Bewegungsmöglichkeiten mit Phantasie und Freude zu entdecken. Ihr Kind lernt durch Improvisationsideen, Tanzgeschichten und tänzerischen Übungen seine Gefühle zum Ausdruck zu bringen und baut ein gutes Rhythmus und Körpergefühl auf.

#### Kurs 1 für Kinder im Alter von 3-4 Jahren

Wann: Ab Di 3.5.2016, 15-16 Uhr  
Wo: Gemeindehaus Betzenstein  
Gebühr: 50 Euro (10 Einheiten)  
Leitung: Cathleen Bauer

#### Kurs 2 für Kinder im Alter ab 5 Jahren

Wann: Ab Di 3.5.2016, 16.15-17.15 Uhr  
Wo: Gemeindehaus Betzenstein  
Gebühr: 50 Euro (10 Einheiten)  
Leitung: Cathleen Bauer

#### Anmeldung und Infos unter: 09241-99 27 72,

ev. Familien-Bildungsstätte Villa Kunterbunt oder per Mail: villa.kunterbunt@pegnitz-evangelisch.de

## HEIMATVEREIN BETZENSTEIN

### Tagesausflug nach Dinkelsbühl am Sonntag, den 5. Juni 2016

Ausflug nach Dinkelsbühl zum 60-jährigen Jubiläum der Städtepartnerschaft mit Ebenkoben. Uns erwartet eine mittelalterliche Stadtkulisse und ein buntes Festreiben mit Konzerten und Ausstellungen.

Auf der Rückfahrt Einkehr zum Abendessen.

Wir freuen uns auf viele Anmeldungen. Herzlich eingeladen sind auch Verwandte und Bekannte.

#### Anmeldung bei Firma Seitz&Stöhr, Tel. 09244/269

**Fahrpreis: 27,- € (Eintrittspreise nicht enthalten)**

**Abfahrt: 8.00 Uhr, Marktplatz Betzenstein**

## WEINTASTING IN RIEGELSTEIN

### Weintasting am Samstag, 28. Mai 2016, 19:00 Uhr

Verkostung von sechs Bio-Weinen sowie einem Bio-Olivenöl der Demeter-zertifizierten Bodega Can Feliu auf Mallorca. Dazu gibt es spanische Tapas vom Buffet.

Veranstaltungsort: Riegelstein Hausnr. 31.

Preis: 40 Euro.

Eine Voranmeldung bis zum Vorabend ist unbedingt erforderlich! Kontakt und weitere Informationen: Katja Hofmann, Tel: 0171-2882485, katja.hofmann@sprachfreudehoch3.de www.sprachfreudehoch3.de



Unsere Partner:



**GEO PARK  
Bayern-Böhmen  
Bavorsko-Cechy**

Mit den Geoparkrangern unterwegs ...

GEO PARK-EXKURSION:

## ÜBER DEN EIBGRAT

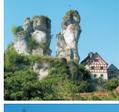
**Sonntag, 29. Mai 2016**

mit den Geoparkrangern

Beginn:  
13.00 Uhr

Treffpunkt: Wanderparkplatz Spies  
Dauer ca. 4,5 Stunden

Gebühr 4,00 €, Kinder frei  
Anmeldung nicht erforderlich



Impressum:  
Geschäftsstelle  
GEO PARK Bayern-Böhmen  
Marktplatz 1 | 92711 Parkstein  
Tel. 09602 / 93 98 - 166

Das Projekt GEO PARK Bayern-Böhmen wird gefördert durch die Europäische Union und den Freistaat Bayern.



Alle Veranstaltungen. Viele Informationen.  
[www.geopark-bayern.de](http://www.geopark-bayern.de)

TERMINÜBERSICHT MAI

|           |                    |  |                                   |
|-----------|--------------------|--|-----------------------------------|
| So        | 01.05.2016         | Zum geografischen Mittelpunkt der Gemeinde: Sternwanderung nach Waiganz, Starkbieranstich und Bürgerehrung, ab 10.30 Uhr Frühschoppen, anschließend Programm | Stadt Betzenstein                 |
| Mi        | 04.05.2016         | 15.00 VdK u. Seniorentreffen, GH Herbst, Muttertagsfeier   | VdK                               |
| Sa        | 07.05.2016         | Kräuter-Spaziergang, 16.00 Uhr, Treffpunkt Parkplatz Stierberger Str., Betzenstein, Anmeldung bis zum Vortag: 09245/1322                                     | Kräuterpädagogin<br>Monika Börner |
| Do        | 12.05.2016         | Monatstreffen, Gasthof Fischer, Stierberg – ab 19:30   | Bund Naturschutz                  |
| Fr        | 13.05.2016         | 15.30 - 17.00 Uhr, Waffeln backen, Schulhaus Riegelstein   | Landjug. Riegelstein              |
| So        | 15.05.2016         | ab 15.00 Grill- und Backofenfest m. Kaffee u. Kuchen, Grill- u. Backofenspezialitäten, Festzelt am Feuerwehrhaus Hüll  | FF Hüll                           |
| Mo        | 16.05.2016         | ab 10.30 Frühschoppen mit Blasmusik  | FF Hüll                           |
| Do-<br>So | 26.-<br>29.05.2016 | Frankenjura Kletterfestival 2016 im Naturbad Königstein  | FrankenPfalz e.V.                 |
| So        | 29.05.2016         | Geoparkexkursion, über den Eibgrat, Beginn 13.00 Uhr, Dauer 4,5 Std, Treffpunkt Wanderparkplatz Spies, Erw. 4,- €, Kinder frei                               | Geopark Bayern-Böhmen             |

alle Angaben ohne Gewähr, kein Anspruch auf Vollständigkeit (Termine aus dem Jahresveranstaltungs-kalender)



Herzliche Einladung  
zur Diskussion zum Thema  
„Unserer Heimat Zukunft geben!“

mit

**DR. MARKUS SÖDER MdL**

Staatsminister der Finanzen, für Landesentwicklung und Heimat

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

*Gudrun Brendel-Fischer*  
Gudrun Brendel-Fischer MdL  
Vorsitzende des CSU-Kreisverbandes Bayreuth-Land,  
Stellv. Vorsitzende der CSU-Fraktion im Bayerischen Landtag

*Peter Lodes*  
Peter Lodes  
Vorsitzender des CSU-Ortsverbandes Betzenstein-Plech

Mittwoch  
**04.05.16**  
**19:30 Uhr**

**Gasthof Herbst**  
in Betzenstein,  
Bayreuther Straße 4, 91282 Betzenstein

FRAUENSCHUHBLÜTE

GEFÜHRTE WANDERUNG

Die Volkshochschule **vhs** Betzenstein e.V.

bietet eine Wanderung zur Frauenschuhblüte unter der Leitung von Norbert Schramm (Bund Naturschutz) im Mai an.

Da die Frauenschuhblüte abhängig von der Witterung ist, kann der genaue Termin noch nicht bekannt gegeben werden.

Dauer: ca. 3 Stunden

Termin: Mitte – Ende Mai (sonntags)

**Nähere Information und Anmeldung unter 09244/9184 oder 09244/7361**

URLAUB UND VERTRETUNG

HAUSARZTPRAXIS PLECH

Liebe Patienten,  
unsere Praxis beleibt vom 17.05.2016 bis einschließlich 27.05.16 geschlossen. Die Vertretung während dieser Zeit übernehmen:

Dr. Keller in Pegnitz  
Dr. Großmann in Pegnitz  
Dr. Herold in Betzenstein

mit freundlichen Grüßen  
Elena Pak, Praktische Ärztin  
Naturheilverfahren  
Hauptstr. 37, 91287 Plech  
Tel.: 09244 7364



**Blick über den Tellerrand:**

**Flächenmanagement und Ersatzgelder im Fokus einer Fachexkursion**

Im Rahmen des Bayerischen Modellprojekts „Interkommunales Kompensationsmanagement“, das in der ILE Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz erarbeitet wird (Region aktuell berichtete), fand Ende April eine Fachexkursion statt. Auf dem Programm standen das Entwicklungskonzept Donaumoos im Landkreis Neuburg-Schrobenhausen und der Landschaftspflegeverband (LPV) im Landkreis Neumarkt in der Oberpfalz, der einen innovativen Ansatz in Bezug auf die Verwendung von sogenannten Ersatzgeldern aus der Windkraft entwickelt hat. An der Exkursion beteiligten sich Vertreter der Ämter für Ländliche Entwicklung Oberfranken und Oberbayern, des Landesamtes für Umwelt sowie des Bayerischen Bauernverbandes und selbstverständlich Bürgermeister der ILE-Region. Geplant wurde die Exkursion vom Projektbüro landimpuls aus Regenstauf.

Zum Thema Flächenmanagement stellte Landrat Roland Weigert und Michael Hafner, Projektleiter beim Zweckverband Donaumoos (oberes Foto), den Umgang mit Ausgleichsflächen in der Region vor. Durch den

interkommunalen Ansatz konnten ein zusammenhängendes Areal von hochwertigen und ökologisch wertvollen Maßnahmen geschaffen werden. So zum Beispiel die Aufzucht einer Wiesentpopulation, die inzwischen auf 30 Rindern angewachsen ist. Dieses Projekte stellt Willi Riß, Landratsamt Neuburg-Schrobenhausen, direkt vor Ort vor (mittleres Bild).

Am Nachmittag stand die Diskussion um die Verwendung von Ersatzgeldern aus der Windkraft im Mittelpunkt (unteres Bild). Werner Thumann, LPV-Geschäftsführer, stellte zusammen mit seiner Mitarbeiterin Elisabeth Altmann und Uwe Oesterling, Untere Naturschutzbehörde, ein Verfahren vor, wie die seitens der Betreiber von Windkraftanlagen zu leistenden Ersatzgelder direkt dem Naturschutz in der Region zugeführt werden können.

Beide Beispiele lieferten gute und wichtige Impulse für die weitere Konzeption des Interkommunalen Kompensationsmanagements in der ILE-Region.

(Fotos: A. Wendl, M. Breitenfelder)



**WiJu-Akademie: Neue Termine**

Wirtschafts- und  
Juniorakademie

| Datum                          | Beruf   | Unternehmen                        |
|--------------------------------|---|------------------------------------|
| 12. Mai 2016                   | Mediengestalter/in                                | TONKOM Werbeagentur                |
| 19. Mai 2016 +<br>26. Mai 2016 | <b>P f i n g s t f e r i e n</b>                  |                                    |
| 02. Juni 2016                  | Industriekaufmann/frau                            | KSB AG                             |
| 09. Juni 2016                  | Tourismuskaufmann/frau + Informatik Kaufmann/frau | Schmetterling Reisen GmbH & Co. KG |
| 16. Juni 2016                  | Schreiner/in                                      | Hertel Möbel                       |
| 23. Juni 2016                  | Maurer / Baustellenbesichtigung                   | HD-Bau GmbH                        |



# Ein herzliches Dankeschön

sagen wir, auch im Namen unserer Eltern, für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer Konfirmation.

*Julia Kreuzer  
Maya Pröschel  
Felix Kolb  
Justin Otto  
Julian Otto  
Tobias Pfeiffle*

*Anna Steger  
Emelie Böhner  
Christoph Stoll  
Lena Heß  
Lukas Schmidt  
Ferdinand Distler  
Sebastian Distler*

*Sofie Meyer  
Fabian Haschke  
Christian Schulte  
Tom Pickelmann  
Lucia Bauer  
Felix Windisch*

Betzenstein im Mai 2016

## Gottesdienst im Grünen



... an Himmelfahrt,  
**den 05. Mai um 10.00 Uhr,**  
bei der Ruine in Spies

Musikalische Begleitung durch den Posaunenchor.  
Für Sitzgelegenheiten und Getränke ist gesorgt.

**Nur bei ganz schlechtem Wetter:**  
Gottesdienst in der Kirche St. Susannae, Plech, 10.00

Es lädt ein: Die evangelische Kirchengemeinde Plech. Telefon 09244/9163

### DER HEIMATVEREIN PLECH INFORMIERT

Anlässlich des 750-jährigen Ortsjubiläums von Plech und dem 65. Geburtstag des Plecher Heimatverein e.V. laden wir herzlich zu unseren Veranstaltungen im Mai ein:



**Samstag, 07. Mai 2016**  
**von 9 bis ca. 14 Uhr**  
**Aufbau Kohlenmeiler**

Das Köhlerhandwerk zählt zu den ältesten Handwerks-techniken der Menschheit und ist immaterielles Kulturerbe – schaut der Plecher Köhlerin über die Schulter. Findet bei jedem Wetter statt und zur Stärkung gibt's eine deftige Köhlerbrotzeit. Zuschauen oder Mitmachen, es gibt auch Aktionen für Kinder.

**Samstag, 21. Mai 2016 ab 10 Uhr**  
**Ausnehmen Kohlenmeiler**

Schaut der Plecher Köhlerin über die Schulter und packt selbst kräftig mit an Kohle wird am Nachmittag direkt am Meiler verkauft.

**Samstag, 14. Mai 2016**  
**Erster bundesweiter „Tag des Wanderns“**  
Wir bieten 3 geführte Wanderungen an  
Start: 10 Uhr am Kirchplatz in Plech

**KulturLandschaftweg Plech**  
mit Kreisheimatpfleger Heinz Stark

**Plecher Höhlenweg**  
mit den Wanderführern des Plecher Heimatverein

**Kinder- und Familienwanderung „Hot Häissi“**  
mit Christiane Sperber



# Unser Super-Monatsangebot im Mai



**Kaiser Bräu**

**Hell**

**Pils**

**€ 11.48**

**€ 11.88**

Ka. 20 x 0,5  
zzgl. € 3,10 Pfand  
1 Ltr. € 1,15

Ka. 20 x 0,5  
zzgl. € 3,10 Pfand  
1 Ltr. € 1,19



**Höllen  
Sprudel**

**Mineralwasser  
medium / classic**

**€ 4.18**

Ka. 12 x 0,7    zzgl. € 3,30 Pfand    1 Ltr. € 0,50

**Zu Ihrem Spargelgericht  
den passenden Wein**

Wir empfehlen Ihnen

**Bacchus,**

**Silvaner**

**oder**

**weißer Burgunder**

**limit**

**Pink-Grapefruit / Grapefruit  
Zitrone / Orange / Cola-Mix**

**€ 6.18**

Ka. 12 x 0,75 PET    zzgl. € 3,30 Pfand    1 Ltr. € 0,69

Unser Service für Sie:

**Für Ihre Party können Sie bei uns mieten:  
Bierzeltgarnituren, Bistro-Stehtische, Heizpilze,  
Gläser etc.**

**Fragen Sie uns, wir beraten Sie gerne.**